

babybrezza®

one step  
food maker  
deluxe

3 az 1-ben ételkészítő gép

## Kezelőfelület és ikonok



## Főzési útmutatók alapételekhez

- Ezeknek az ételeknek magas a víztartalma. Néhány változat esetén javasoljuk, hogy a párolás után, de a turmixolás előtt engedje le a vizet a főzőtálból.
- Ezeknek az ételeknek a püréje nagyon sűrű. Javasoljuk, hogy a legjobb eredmény érdekében adjon hozzá 118-177 ml (1/2-3/4 csésze) vizet a turmixolás előtt.
- A sárga burgonyafajtákat ajánljuk, például a Yukon Gold, a legjobb eredményhez.
- Annak érdekében, hogy a hús a biztonságos belső hőmérsékletét elérje (74 Celsius fokot / 165 Fahrenheitet) 227g (1 csésze) a megengedett használható mennyiségig. Mindig győződjön meg róla, hogy a hús teljesen átfőtt, mielőtt felszolgálja.

Hozzávalók	Ajánlott mennyiség	Ajánlott méret	Párolási idő (perc)	Hozzávetőleges mennyiség
<b>GYÜMÖLCSÖK</b>				
Almák <sup>1</sup>	2 db közepes méretű	6 mm-es kockákra vágva	15	177 ml
Áfonya <sup>1</sup>	414 ml / 1 3/4 csésze	egészben	10	237 ml
Mangó <sup>1</sup>	1 db nagy	6 mm-es kockákra vágva	15	237 ml
Őszibarack <sup>1</sup>	2 db kicsi	6 mm-es kockákra vágva	15	177 ml
Körte <sup>1</sup>	2 db kicsi	6 mm-es kockákra vágva	10	237 ml
Szilva <sup>1</sup>	3 db szilva	6 mm-es kockákra vágva	15	355 ml
Száritott szilva <sup>1</sup>	283g / 10 oz (Kb. 32 db szárított szilva)	egészben	20	237 ml
<b>ZÖLDSÉGEK</b>				
Brokkoli <sup>2</sup>	1 nagy szál	1 hüvelykes Florettes de 25 mm	15	177 ml
Sütőtök	1/3 sütőtök	6 mm-es kockákra vágva	20	177 ml
Répa	2 db közepes	6 mm-es karikákra vágva	25	118 ml
Burgonya <sup>2,3</sup>	2 db közepes	6 mm-es kockákra vágva	20	237 ml
Zöldbab (Friss)	227 g / 1 3/4 csésze	12 mm-es kockákra vágva	20	237 ml
Zöldbab (Mirelit)	227 g / 1 3/4 csésze	12 mm-es kockákra vágva	20	237 ml
Mirelit zöldborsó	296 ml / 10 oz vagy 2 csésze	egészben	20	237 ml
Édesburgonya <sup>2</sup>	2 db kicsi vagy 1 db közepes	6 mm-es kockákra vágva	25	355 ml
Cukkini <sup>1</sup>	1 db közepes	6 mm-es kockákra vágva	15	118 ml
<b>HÚS</b>				
Darált csirkemell <sup>4</sup>	227 g / 8 oz vagy 1 csésze		25	177 ml
Darált bárányhús <sup>4</sup>	227 g / 8 oz vagy 1 csésze		25	177 ml

## Ügyfélszolgálat

Ha Európában problémái vannak a BabyBrezza készülékkel, látogasson el a [babybrezza.hu](http://babybrezza.hu) weboldalra, hogy megtalálja a helyi ügyfélszolgálati képviselőt.

[babybrezza.hu](http://babybrezza.hu)

© 2023 Baby Brezza Enterprises LLC



Használati utasítás

# FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

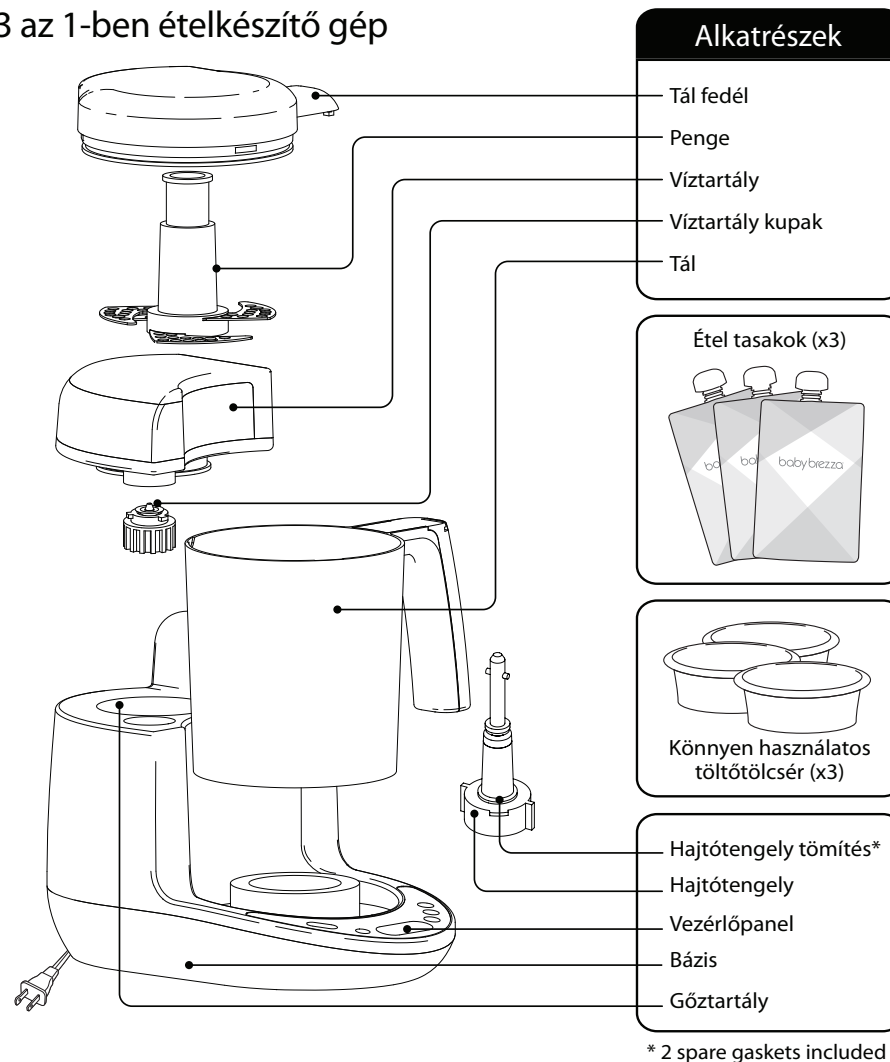
1. Használat előtt olvassa el az összes használati utasítást.
2. Ne érintse meg a forró felületeket. Használja a fogantyúkat.
3. Az áramütés elleni védelem érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
4. Közvetlen felnőtt felügyelet szükséges, ha a készüléket gyermekek által vagy gyermekek közelében használják.
5. Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a konnektorból. Hagyja kihűlni az alkatrészek behelyezése, vagy eltávolítása előtt.
6. Ne működtessen semmilyen készüléket sérült vezetékkel vagy dugóval, vagy miután a készülék meghibásodott vagy bármilyen módon megsérült.
7. A nem gyári kiegészítők használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhatnak.
8. Vízszintes felületen használja, és győződjön meg arról, hogy nincs törmelék a készülék alatt, és a gumipárnák érintkeznek a felülettel.
9. Kizárólag háztartási használatra. Ne használja kültéren.
10. Ne hagyja, hogy a vezeték az asztal vagy a pult szélén lógjon, vagy forró felületeket érintsen.
11. Ne tegye forró gáz- vagy elektromos főzőlapra, vagy annak közelébe, illetve fűtött sütőbe.
12. Rendkívüli óvatossággal kell eljárni, ha forró folyadékot tartalmazó készüléket mozgatunk.
13. Ne használja a készüléket a rendeltetészerű használaton kívül másra.
14. Ne használja a készüléket úgy, hogy a tálban nincs étel.
15. Ez a készülék poláros dugóval rendelkezik (az egyik penge szélesebb, mint a másik). Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ez a dugó csak egyféleképpen illeszthető a polárral ellátott konnektorba. Ha a dugó nem illeszkedik teljesen a konnektorba, fordítsa meg a dugót. Ha még mindig nem illeszkedik, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. Ne próbálja meg semmilyen módon módosítani a dugót.
16. Győződjön meg róla, hogy a gép ki van kapcsolva, mielőtt kihúzza a dugót.
17. Ha a gépet hosszabbítóval használja, győződjön meg arról, hogy a vezeték a gépnek megfelelő elektromos teljesítményű. A hosszabbító kábelt úgy kell elhelyezni, hogy ne lógjon a pult vagy az asztallap fölé, ahol a gyermekek meghúzhatják, vagy akaratlanul megbotozhatnak benne.
18. Tálalás előtt győződjön meg arról, hogy az étel biztonságos hőmérsékletű.
19. A gépben készült étel tálalása előtt húzza ki a kábelt a konnektorból. Ne hagyja a kábelt gyermek számára elérhető közelségben.
20. Kerülje a mozgó alkatrészekkel való érintkezést. Soha ne vegye le a fedelet, miközben a penge mozog.
21. A penge 4 vágóéllel rendelkezik és éles. Óvatosan kezelje. A műanyag oszlop tetejét szerelje be és vegye ki.
22. Ne szerelje szét és ne kenje be a meghajtótengelyt.
23. Ne aprítson kemény állagú ételeket ebben a gépben. Kemény ételekhez, például sárgarépához és burgonyához használja a gőz + turmix funkciót. A turmixolás funkciót használja a puhább állagú élelmiszerekhez, mint például a banán és a bogysós gyümölcsök.



**A termék helyes leselejtezése:** Ez a jelölés azt jelzi, hogy a termékeket nem szabad más háztartási hulladékokkal együtt kidobni az EU egész területén. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében kérjük, hogy a használt gépet elektromos és elektronikai hulladékgyűjtőbe helyezze.

ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT

## Ismerje meg a Deluxe Étélkészítő – 3 az 1-ben étélkészítő gép



### Biztonsági kapcsoló funkció

Ha a tál fedele kinyílik, vagy a tálat működés közben eltávolítják a talpazatról, a gép automatikusan kikapcsol és gyakori hangjelzést ad. Ha a fedelet és a tálat a kivételtől számított 5 másodpercen belül visszahelyezi, a gép folytatja a működést, ellenkező esetben készenléti üzemmódba kapcsol.

### Túlmelegedés elleni védelem

Ha a gőzkamrából működés közben kifogy a víz, a fűtőberendezés kikapcsol, és a készülék 5 gyors hangjelzést ad. A működés folytatásához töltsön vizet a gőzkamrába.

### TECHNIKAI ADATOK

Tápfeszültség: 220-240V 50~60Hz


Modell: BRZ00141

Áramerősség: 3.5A


Motor teljesítmény: 150W

Fűtőteliesség: 400W


**1** A víztartály eltávolításához nyomja meg a kioldógombot, és emelje fel a víztartályt.



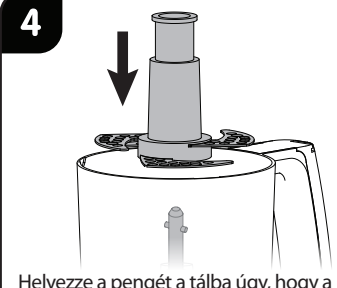
**2** Távolítsa el a víztartály kupakját, és tölts fel a víztartályt.



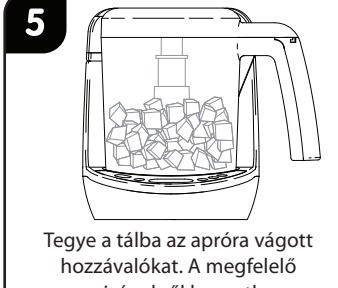
**3** A feltöltés után helyezze vissza a víztartályt az alapra. Nyomja le erősen, amíg a víztartály a helyére nem kattan.




**4** Helyezze a pengét a tálba úgy, hogy a pengét a hajtótengelyre helyezze.



**5** Tegye a tálba az apróra vágott hozzávalókat. A megfelelő mennyiségekről hagyatkozzon a receptekre.



**6** Válassza ki a kívánt beállításokat. A vezérlőpanel részleteit lásd a hátoldalon.



**FIGYELEM** Ne rögzítse a pengét elforgatással vagy lenyomással.

**FIGYELEM** Párolás vagy keverés előtt mindig győződjön meg arról, hogy a hajtótengely és a hajtótengelytömítés megfelelően lett behelyezve a tálba. A gép használata a hajtótengely és a tömítés nélkül a tál beázását eredményezi.

## A fedő és a tál rögzítése

Forgassa el a tálat az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy rögzítse az alaphoz.

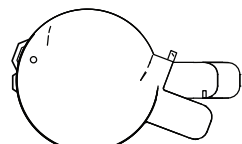


Fordítsa a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy rögzítse a tálon.

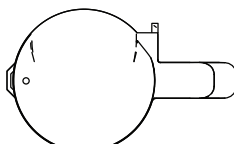
Forgassa el a tálat az óramutató járásával megegyező irányba, hogy leváljon az alapról.



Fordítsa el a fedelet az óramutató járásával megegyező irányba, hogy leváljon a tálról.



Nyitva





Zárva

A fedő rögzítéséhez helyezze a tálra a fedelet a fenti ábrának megfelelően, majd forgassa el a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba. Ügyeljen arra, hogy a fedélen lévő fülek illeszkedjenek a tál elülső részén lévő nyílásokhoz, a fogantyúhoz és a gép aljához.


### Párolás + Aprítás - Automatikus aprítás a párolás után


Nyomja meg többször a "steam + blend"  gombot, amíg a kívánt főzési időt ki nem választja, minden egyes gombnyomás 5 percet ad a párolási időhöz. A maximális idő 30 perc.

Nyomja meg a "start"  gombot a párolás + aprítás ciklus megkezdéséhez. A párolási ciklus befejezése után az aprítási ciklus 30 másodpercig tart, majd a készülék kikapcsol.


A simább állag érdekében tartsa lenyomva a "blend"  gombot. Győződjön meg róla, hogy a tál fedele a tálon rögzítve van. Ne vegye le a fedelet, amikor a penge mozog.

### Pároló funkció

Ha az automatikus aprítási ciklus nélkül szeretne párolni, nyomja meg többször a "steam"  gombot a kívánt idő kiválasztásáig.

Nyomja meg a "start"  gombot a párolási ciklus megkezdéséhez. A gép 3 hangjelzést ad, és kikapcsol, amikor a párolási ciklus befejeződött.

### Aprítás funkció

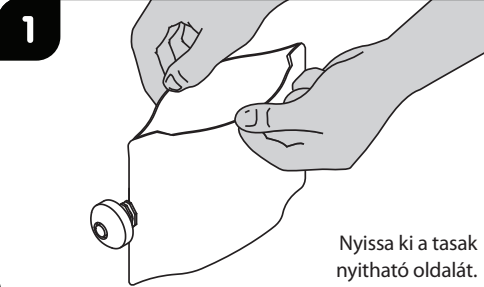
Győződjön meg róla, hogy a tál fedele rögzül a tálon. Nyomja meg és tartsa lenyomva az "blend"  gombot a kívánt állag eléréséig. Ne vegye le a fedelet, amíg a penge mozog.

### Újramelegítés és kiolvasztás

Használja a pároló funkciót az újramelegítéshez és a kiolvasztáshoz. Kövesd a fenti "Steam only"-s lépéseket.

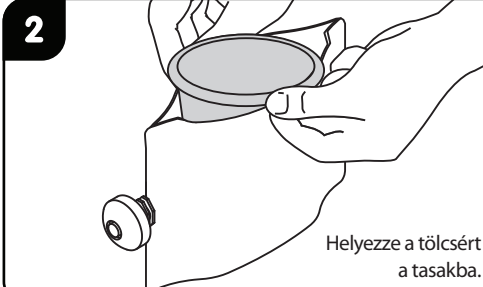
### Az étel tasakok megtöltése

**1**



Nyissa ki a tasak nyitható oldalát.

**2**



Helyezze a tölcserőt a tasakba.

**3**



Húzza össze a tasakot a tölcser körül, győződjön meg róla, hogy a tasak biztosan tartja a tölcserőt. Óvatosan öntse át az ételt a tölcserén keresztül.

**4**



Nyomkodja végig a tasak zárható részét, hogy az élelmiszer tasakot biztonságosan lezárja.

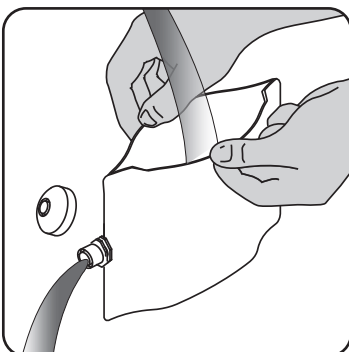
## Tisztítás

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Használat előtt és után tisztítsa meg a készüléket, az élelmiszer tasakokat és a könnyen tölthető tölcseket.
- A tál, a penge és a tálfedél a mosogatógép felső rekeszében mosható\*, és kézzel is mosható meleg, szappanos vízzel. Soha ne használjon súrolószereket a gépalkatrészek tisztításához.
- A rozsdamentes acél fűtőlemez súrolható súrolószivaccsal az ásványi vízkő eltávolításához.
- Soha ne tegye a hajtótengelyt a mosogatógépbe.
- Az alapot és a hajtótengelyt csak nedves ruhával szabad áttörölni.
- Javasoljuk a gőztartály rendszeres tisztítását, hogy megelőzze a gép ásványi lerakódások okozta károsodását. A tisztítás gyakorisága az Ön által használt víz típusától és az ásványi lerakódások kialakulásának mértékétől függ. Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz. Tegyen 80 ml fehér ecetet és 80 ml desztillált vizet a gépbe, és hagyja állni egy éjszakán át. Öntse ki az ecetes és vizes oldatot és kövesse az alábbi lépéseket. Töltse fel a gőztartályt tisztított vízzel, csatlakoztassa a gépet, és futtassa a "Steam" programot 15 percig. Öblítse ki tisztított vízzel, hogy a maradék ecet íze eltűnjön. Új receptek párolása előtt ürítse ki a maradék vizet, és tölts fel újra tisztított vízzel.
- Soha ne használjon vegyi vízkeoldót a gépben.
- Megjegyzés: A gőztartályból, a víztartályból vagy a fedélből a nem kívánt víz eltávolításához lásd az alábbi ábrát.
- Minden egyéb karbantartást csak hivatalos szervizképviselő végezhet.



## A tasak tisztítása

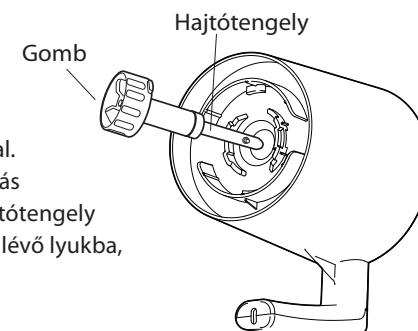
- Az ételtartó tasak és a könnyen tölthető tölcse felső állványon mosogatógépben mosható.
- Alaposan öblítse ki az élelmiszer tasakot szappannal és vízzel.
- Ne használjon durva súrolószereket az élelmiszer tasak vagy a könnyen kitölthető tölcse tisztításához.
- Tárolás előtt hagyja megszáradni az eszköz részeit.



## Hajtótengely eltávolítása és cseréje

A mosogatógépben történő tisztítás előtt vegye ki a hajtótengelyt a tálból. Lásd az ábrát.

A hajtótengely eltávolításához fordítsa el az alján lévő gombot az óramutató járásával ellentétes irányba ↺, és húzza ki. Törölje le a meghajtótengelyt nedves ruhával. Soha ne tegye a hajtótengelyt a mosogatógépbe. Tisztítás közben ne tegye félre a hajtótengelytömítést. A meghajtótengely tisztítás utáni visszahelyezéséhez helyezze be a tál alján lévő lyukba, és az óramutató járásával megegyező irányba ↻ elforgatva rögzítse a helyére\*.



\*Mindig győződjön meg róla, hogy a hajtótengely és a hajtótengely tömítések megfelelően be vannak helyezve és rögzítve a helyükön, hogy megakadályozza a tál és a talp sérülését.

## Hibaelhárítás

A hiba jellege	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A gép nem indul el.	A gőztartály száraz. (A gép 5 gyors hangjelzéssel jelzi, hogy a gőztartály száraz.)	Töltsön vizet a víztartályba.
	A tálfedő biztonsági füle nincs teljesen behelyezve az alapba.	Győződjön meg róla, hogy a tál fedele a lehető legjobban el van fordítva az óramutató járásával ellentétes irányba, és a tál fedelén lévő biztonsági fül teljesen be van helyezve az alapba.
	A gép ki van húzva.	Dugja be a Baby Brezza gépet.
A gép működés közben leáll.	A gőztartály száraz. (A gép 5 gyors hangjelzéssel jelzi, hogy a gőztartály száraz.)	Töltsön vizet a víztartályba.
	A tálfedő biztonsági füle kioldódott az alapból.	Győződjön meg róla, hogy a tál fedele a lehető legjobban el van fordítva az óramutató járásával ellentétes irányba, és a tál fedelén lévő biztonsági fül teljesen be van helyezve az alapba.
A kész püré állaga nem sima.	A nyers ételeket nem kockázzák elég apróra párolás előtt.	Kockázza az ételt kisebb, kb. 1 cm-es darabokra, mielőtt a tálba teszi.
	Alacsony víztartalmú nyers ételek.	Párolás után adjon hozzá további vizet, tápszert, anyatejet vagy más folyadékot, és aprítsa tovább.
Nem lehet eltávolítani a pengét a hajtótengelyről.	A penge leesett helyzetben van, a hajtótengelycsapok a helyükön rögzítve.	Zárja vissza a tálat a gépre. Óvatosan húzza felfelé a középső pengeoszlopot, miközben az óramutató járásával ellentétes irányba csavarja.
Vízkő a gőztartályban.	Tartósan használt, ásványi anyagokban gazdag víz.	Tisztítsa meg a gőztartályt az 5. oldalon található utasítások szerint.